

Distr.: General  
27 March 2020  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة  
مجلس الأمن



مجلس الأمن  
السنة الخامسة والسبعون

الجمعية العامة  
البند 63 من جدول الأعمال  
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتا

رسالة مؤرخة 26 آذار/مارس 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا  
لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه تعليقا صادرا عن وزارة خارجية أوكرانيا بشأن توقيع رئيس الاتحاد الروسي، ف. بوتين، على مرسوم يقضي بحرمان المواطنين الأوكرانيين من إمكانية امتلاك الأراضي في شبه جزيرة القرم المحتلة مؤقتا (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند 63 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سيرغي كيسليتشيا  
السفير  
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 26 آذار/مارس 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل  
الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

تعليق من وزارة خارجية أوكرانيا على توقيع رئيس الاتحاد الروسي، ف. بوتين، على  
مرسوم يقضي بحرمان المواطنين الأوكرانيين من إمكانية امتلاك الأراضي في شبه جزيرة  
القرم المحتلة مؤقتاً

26 آذار/مارس 2020

تُعرب وزارة خارجية أوكرانيا عن إدانتها لتوقيع رئيس روسيا في 20 آذار/مارس على المرسوم  
رقم 201 الذي أُضيفت بموجبه شبه جزيرة القرم إلى قائمة الأقاليم الحدودية للاتحاد الروسي التي لا يجوز  
فيها للمواطنين الأجانب ولعديمي الجنسية وللكيانات القانونية الأجنبية امتلاك الأراضي.

إنّ توقيع هذا المرسوم هو بمثابة خطوة غير قانونية أخرى تقوم بها موسكو للاستحواذ على  
ممتلكات دولة أوكرانيا وعلى الملكية الخاصة في إقليم شبه جزيرة القرم المحتلة، وهو ما يشكل انتهاكاً  
صارخاً للقوانين الأوكرانية وللقانون الدولي الإنساني.

إنّ أوكرانيا ستستخدم كل مسارات القانون الدولي وساحات المحاكم الدولية من أجل إلغاء هذا  
المرسوم ومساءلة روسيا عن هذا الانتهاك.

ونحن ندعو المجتمع الدولي إلى مواصلة الضغط على الدولة المعتدية، بما في ذلك عن طريق  
فرض الجزاءات.